

## 【中西文化面对面数字课程——课本剧】指导手册

### 【课程内容】

本课程以课本剧专题的形式组织内容和设计课程，将英语语言学习与文化学习和表演相结合，体现综合性和跨学科特性。课程共十二个剧目，由牛津英语校内教材中出现的中西经典故事为蓝本编制。课程呈现地道鲜活的语言和声情并茂的人物情感及内心世界，充分调动学生学习英语的积极性，让学生能在本课程中体会到不同文化的内涵，感受剧中人物的喜怒哀乐，辨别真伪与善恶。

### 【剧目目录及剧本分析】

剧目目录	词汇难度	语法/句型难度 (含教学提示)	剧本长度及 课时建议	角色数量	道具准备建议
Little Red Riding Hood 小红帽	★	★ (陈述句, 一般疑问句, 特殊疑问句) 提示: 本剧中多次出现句型 All the better to ...	较短(两课时) 第一课时: 第一幕, 第二幕 第二课时: 第三幕, 第四幕	6	1. 背景: 小木屋, 森林背景板(展示故事发生的背景是在森林里, 小木屋里) 2. 服装及配饰: 红色带兜帽的披肩, 大灰狼的头饰, 外婆的服饰及老花眼镜, 猎人服装及玩具猎枪 3. 其他道具: 装满食物的篮子, 小径两旁的鲜花, 剪刀
Monkeys and Hats 过猴山	★	★ (陈述句, 特殊疑问句, 感叹句) 提示: 本句以现在进行时, 一般将来时为主	较短(两课时) 第一课时: 第一幕, 第二幕 第二课时: 第三幕, 第四幕	5	1. 背景: 山路两旁风景和一颗大树的背景板(展示故事发生的背景是在树荫下) 2. 服装及配饰: 6 顶草帽、老帽匠的衣服, 6 只小猴子的头饰) 3. 其他道具: 小草, 小花等装饰物

<p>The Ants and the Cricket</p> <p>蚂蚁和蟋蟀</p>	★	<p>★★</p> <p>（陈述句，祈使句，感叹句，疑问句，并列句，状语从句）</p> <p>提示：</p> <p>剧本中出现多处状语从句，如： You won't say that in winter when the snow is on the ground.</p> <p>并列句：Summer turns to autumn and the days get colder.</p>	<p>较短（两课时）</p> <p>第一课时：第一幕，第二幕</p> <p>第二课时：第三幕，第四幕</p>	5	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景：大树，夏天，秋天，冬天背景板，蚁巢背景（展示故事发生的背景是在大树旁，夏天，秋天，冬天的时候）</li> <li>2. 服装：蟋蟀面具/头饰，蚂蚁面具/头饰</li> <li>3. 其他道具：食物（仿真玩具），棕黄的树叶</li> </ol>
<p>The Shepherd Boy and the Wolf</p> <p>狼来了</p>	★	<p>★★</p> <p>（陈述句，祈使句，感叹句，疑问句，状语从句）</p> <p>提示：</p> <p>剧本中出现多处反意疑问句，如：Wasn't that a clever joke?</p> <p>状语从句，如：People won't believe a liar even if his words are true!</p>	<p>较短（两课时）</p> <p>第一课时：第一幕，第二幕</p> <p>第二课时：第三幕，第四幕</p>	9	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景：草地，森林，小村庄的背景板（展示故事发生的不同背景是在草地上，森林边和村庄里）</li> <li>2. 服装：汤姆的服装；3套羊的服装；3套村民的服装；狼的服装</li> <li>3. 其他道具：小草，牧羊杆，斧子等道具</li> </ol>
<p>The Hare and the Tortoise</p> <p>龟兔赛跑</p>	★	<p>★★★</p> <p>（陈述句，祈使句，感叹句，疑问句，并列句，状语从句，宾语</p>	<p>较短（两课时）</p> <p>第一课时：第一幕，第二幕</p> <p>第二课时：第三幕，第四幕</p>	6	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景：森林，跑道和树荫的背景板（展示故事发生的不同背景是在森林里，跑道上和树荫下）</li> <li>2. 服装：野兔的服装，乌龟的服装，狐狸的服装，乌鸦的服装，山羊的</li> </ol>

		<p>从句)</p> <p>提示:</p> <p>剧本中出现多处比较级和最高级, 如: I'm the fastest one round here!</p> <p>宾语从句, 如: I wonder who will win today.</p> <p>并列句, 如: Hare races off quickly and is soon out of sight.</p> <p>状语从句, 如: Some way ahead, Hare stops running.</p> <p>倒装句, 如: So a little nap I'll take.</p>			<p>服装</p> <p>3. 其他道具: 起跑线, 口哨或发令枪, 奖牌等道具</p>
<p>The Lion and the Mouse</p> <p>狮子和老鼠</p>	<p>★★</p>	<p>★★★</p> <p>(陈述句, 祈使句, 感叹句, 疑问句, 并列句, 状语从句, 定语从句)</p> <p>提示:</p> <p>剧本中出现多处 what 开头的感叹句, 如: What a fine and furry mane!</p>	<p>较短 (两课时)</p> <p>第一课时: 第一幕, 第二幕</p> <p>第二课时: 第三幕, 第四幕</p>	<p>5</p>	<p>1. 背景: 森林的背景板 (展示故事发生的背景是在森林里)</p> <p>2. 服装: 老鼠的服装, 狮子的服装 (包括尾巴、爪子等), 2 套猎人的服装</p> <p>3. 其他道具: 绳网, 刀子, 长矛等道具</p>

		<p>状语从句: He'll never know I'm here if I tiptoe on his paws .</p> <p>定语从句: Here's the place we're looking for.</p> <p>并列句: Will I be here forever, or will someone set me free?</p>			
<p>Tomorrow</p> <p>明日复明日</p>	★	<p>★★</p> <p>(陈述句, 祈使句, 感叹句, 疑问句, 并列句)</p> <p>提示:</p> <p>剧本中出现了多处并列句, 如: Don't stay out there, or you'll drown!</p>	<p>适中 (三课时)</p> <p>第一课时: 第一幕</p> <p>第二课时: 第二幕, 第三幕</p> <p>第三课时: 第四幕</p>	4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景: 森林背景板、大树的背景板 (故事发生的背景是在森林里), 天气的背景板 (晴天, 暴风雨)</li> <li>2. 服装及配饰: 小猴子的头饰、小兔子的头饰和小象的头饰</li> <li>3. 其他道具: 水果 (桃子、香蕉), 造房子工具 (榔头, 木材, 钉子等的简笔画)</li> </ol>
<p>A Magic Brush</p> <p>神笔马良</p>	★★★	<p>★★</p> <p>(陈述句, 一般疑问句, 特殊疑问句, 状语从句, 感叹句)</p> <p>提示: 本句中多次出现一般过去时, 一般将来时, If 引导的状语从句, have to...句型)</p>	<p>适中 (三课时)</p> <p>第一课时: 第一幕, 第二幕</p> <p>第二课时: 第三幕</p> <p>第三课时: 第四幕</p>	9	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景: 小木屋, 监狱, 皇宫以及大海背景板</li> <li>2. 服装及配饰: 马良穿的破旧衣服, 公鸡的头饰, 奶牛的头饰, 官员头饰, 皇帝服装</li> <li>3. 其他道具: 树枝, 画笔, 画 (公鸡, 奶牛, 门, 金山, 船, 风), 简易船, 暴风雨的移动道具</li> </ol>
<p>Little Tadpoles</p> <p>小蝌蚪找妈妈</p>	★★★	<p>★★</p> <p>(陈述句, 祈使句, 一般疑问句,</p>	<p>适中 (三课时)</p> <p>第一课时: 第一幕, 第二幕</p>	8	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 背景: 池塘的背景板, 岸边背景板 (展示故事发生的背景是在池塘里)</li> </ol>

		<p>特殊疑问句，状语从句，宾语从句)</p> <p>提示：本剧中主要运用一般将来时，多次出现情态动词 <b>must</b>，句型 <b>Let's...</b>以及 <b>hope</b> 引导的宾语从句</p>	<p>第二课时：第三幕</p> <p>第三课时：第四幕</p>		<p>2. 服装及配饰：3 套小蝌蚪的头饰及衣服、鸭子的头饰及衣服，金鱼的头饰及衣服，乌龟的头饰及衣服，青蛙妈妈的头饰及衣服</p> <p>3. 其他道具：小鸟儿，鱼儿，昆虫的装饰，倒影的投影</p>
<p>The Emperor's New Clothes</p> <p>皇帝的新装</p>	<p>★★★</p> <p>(陈述句，祈使句，感叹句，疑问句，并列句，状语从句，宾语从句)</p> <p>提示：</p> <p>剧本中出现多处状语从句，如： I dress so beautifully when I go around this city.</p> <p>宾语从句，如：I'm sure they both are busy with their weaving and their sewing.</p> <p>并列句，如：The colours are so beautiful and lovely patterns too!</p>	<p>★★★</p> <p>(陈述句，祈使句，感叹句，疑问句，并列句，状语从句，宾语从句)</p> <p>提示：</p> <p>剧本中出现多处状语从句，如： I dress so beautifully when I go around this city.</p> <p>宾语从句，如：I'm sure they both are busy with their weaving and their sewing.</p> <p>并列句，如：The colours are so beautiful and lovely patterns too!</p>	<p>适中（三课时）</p> <p>第一课时：第一幕</p> <p>第二课时：第二幕</p> <p>第三课时：第三幕，第四幕</p>	8	<p>1. 背景：皇宫门口，宫殿内，编织间和街道的背景板（展示不同时间故事发生的四个不同背景是在皇宫门口，宫殿内，编织间内和街道上）</p> <p>2. 服装：皇帝的服装，大臣的服装，两位裁缝的服装、民众的服装，士兵的服装，小孩的服装）</p> <p>3. 其他道具：好看的布料，金子，织布机，巡游车等道具</p>
<p>Hansel and Gretel</p> <p>汉塞尔与格雷特</p>	<p>★★★★</p> <p>(陈述句，并列句，祈使句，一般疑问句，特殊疑问句，状语从句，宾语从句)</p>	<p>★★★★</p> <p>(陈述句，并列句，祈使句，一般疑问句，特殊疑问句，状语从句，宾语从句)</p>	<p>较长（四课时）</p> <p>第一课时：第一幕</p> <p>第二课时：第二幕</p>	6	<p>1. 背景：小木屋，树林，姜饼屋的背景板（展示故事发生的背景是在家里，监狱里）简易的笼子，简易的炉子</p>

		提示：本剧中主要运用一般将来时，一般过去时，多次出现 have to...)	第三课时：第三幕 第四课时：第四幕		2. 服装及配饰：汉塞尔和格雷特的衣服，父亲和继母的衣服，女巫的衣服 3. 其他道具：小石子，面包屑，姜饼，木材
Snow White and the Seven Dwarves 白雪公主和七个小矮人	★★★	★★★ (陈述句，祈使句，感叹句，一般疑问句，特殊疑问句，状语从句，宾语从句) 提示：本剧中多次出现 If 引导的状语从句，主要运用一般将来时	较长（四课时） 第一课时：第一幕 第二课时：第二幕 第三课时：第三幕 第四课时：第四幕	12	1. 背景：皇宫内部（王后寝宫等），森林，小矮人的小房子（展示故事发生的背景是在皇宫，森林以及小房子里） 2. 服装：白雪公主的公主裙，王后的王冠，魔镜的面具或头饰，小矮人的服装与帽子，王后变身的巫婆的服装，王子的服装） 3. 其他道具：苹果，猎人的刀（纸板制作即可），小矮人家中的摆设和食物等

## 【数字化功能】

课本剧剧本聘请国外英语戏剧专家写成押韵的诗歌形式，课程语言纯正地道且朗朗上口。同时，也聘请经验丰富的外籍朗读者声情并茂地朗读剧本，为学生语音语调和声音表情提供模仿范本。



每个剧目都由四个板块组成，包括“剧本学习”、“趣配音”、“示范表演”与“趣拍摄”。“趣配音”和“趣拍摄”两个板块中的配音作品、诗歌朗诵作品、歌曲作品、表演拍摄作品都可以保存，也可以分享至课程专属的“戏剧社区”。

这些板块和功能设计旨在为戏剧教学的开展提供多种形式的活动设计，帮助教师丰富戏剧教学模式，调动学生主动学习的积极性，使其乐于参与戏剧表演，并潜移默化地感知文化和寓意。

“剧本学习”板块提供笔记、生词本、打印剧本、剧本跟读语音测评、中文剧本翻译、剧本创作、头饰面具等功能。使英语戏剧教学模式变得更为丰富，充分激发学生的英语学习热情，培养学生自主学习能力和协作学习能力，支持个性化学习。

**生词本**

单词:	bottom - n. 底部
silly - adj. 愚蠢的	pour - v. 倒; 灌
audience - n. 观众	drawn - v. 画完
perfect - adj. 完美的	storm - n. 暴风雨
dizzy - adj. 晕眩的	burrow - n. 洞穴
fear - v. 害怕	plan - n. 计划
shelter - n. 庇护	hammer - n. 锤子
still - adv. 仍然	wood - n. 木材
naï - n. 钉子	nasty - adj. 讨厌的; 令人生厌的
instead - adv. 代替	regret - n. 后悔
upset - adj. 烦恼的; 不安的	
soothing(swt) - adj. 舒缓地	

小猴子:  
早上好, 大象。今天天气真不错!  
你愿意来和我玩吗?

大象:  
早上好, 小猴子, 不要忘了  
昨晚你都淋湿了。

小猴子:  
是的, 但我现在有个计划  
我要造所房子, 我想我能做到!

Act 2

NARRATOR:  
The next day  
MONKEY  
again.

MONKEY:  
The rain clo  
Today it's su  
ELEPHANT

MONKEY:  
Good morning, Elephant. Nice day!  
Would you like to come and play!

ELEPHANT:  
Good morning, Monkey. Don't forget

The next day is Sunday and it's a sunny day.

跟读 播放

**剧本创作**  
Tomorrow

保存 打印

作品名称: \_\_\_\_\_

Act 1

This is the story of a silly monkey who only likes to play.  
MONKEY sits on a tree branch, and talks to the audience

I am Monkey. I live in a tree. It's the perfect home for me.  
Up and down, I climb and play.  
I swing from branch to branch all day.  
RABBIT enters

Hello, Monkey, in your tree

Rabbit! Will you play with me?

No, my friend, I am too busy. Climbing trees makes me feel dizzy!

Characters

保存 打印

Characters

Monkey

“趣配音”板块提供歌曲欢唱和剧本朗诵功能, 学生可以唱自



“示范表演”提供表演上的示范视频以及表演注意事项，是学生在表演上的示范和模仿，激发学生的表演能力。

“趣拍摄”为学生和老师提供分享的途径，拍摄的内容可以上传至戏剧社区，与大家分享。



### 【教学建议】

#### ★/★★剧本教学建议：

1. 课本剧原文自主阅读或听课本剧原版音频，熟悉角色和剧情。
2. 自主选择角色或老师指定，同一角色的同学重组熟悉角色语言和表现方法
3. 不同角色再次重组，形成表演团队，进行角色间的互相配合和排演。
4. 展示学习。
5. 以评促演。（从台词、表演、配合、道具等方面给予星数）



### ★★/★★★★剧本教学建议：

1. 课本剧原版音频或表演视频学习，熟悉剧情和角色。
2. 教师通过与学生互动讨论确认学生了解故事的剧情和关键信息，解决重要语言问题。
3. 请个别同学即兴给某些角色配音或表演，头脑风暴，激励创作。
4. 同角色熟悉台词和动作创作。
5. 不同角色重组，形成表演团队排演。
6. 展示学习。
7. 以评促演。（从台词、表演、配合、道具等方面给予星数）